

# Collection 2021

Un mundo de diversión  
lleno de historias fantásticas.



# Guía de interpretación del catálogo.

Interpretation guide of catalogue.

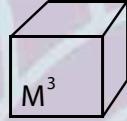
Guide d'interprétation du catalogue.

En este catálogo, además de presentar las fotografías y los nombres de nuestras colecciones de muñecas, ofrecemos sus características físicas y técnicas.

In this catalogue, apart of presenting the pictures and names of our dolls collections, we also give its physical and technical characteristics.

Dans ce catalogue, en plus de présenter les images et noms de nos collections de poupées, nous donnons aussi ses caractéristiques physiques et techniques.

## CARACTERÍSTICAS FÍSICAS Y TÉCNICAS. PHYSICAL AND TECHNICAL CHARACTERISTICS CHARACTERISTIQUES PHYSIQUES ET TÉCHNIQUES.



Volumen caja estándard.  
Volume standard box.  
Volume SPCB.



Altura del producto.  
Products height.  
Hauteur du produit.



Número de productos que contiene la caja standard.  
Units number of products contained in a standard box.  
Unités numéro de produits contenues dans une SPCB.



Kg peso caja standard.  
Kg weight standard box.  
Kg poids SPCB.



Pila de botón.  
Battery.  
Batteria.



Si me quitas el chupete lloro.  
If you remove my pacifier, I will cry.  
Se mi togli il ciuccio, piango..



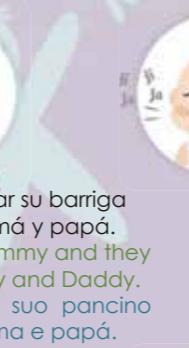
Al presionar su barriga llora.  
Press their tummy and they cries.  
Premendo il suo pancino piange.



Al quitar el chupete dice mamá y papá.  
If you remove my pacifier, I call Mummy and Daddy.  
Si mi togli il ciuccio dice mama e papá.



Al quitar el chupete dice mamá y papá.  
If you remove my pacifier, I call Mummy and Daddy.  
Si mi togli il ciuccio dice mama e papá.



Al presionar su barriga dice mamá y papá.  
Press their tummy and they call Mummy and Daddy.  
Premendo il suo pancino dice mama e papá.



Rie They Laugh Ridere  
Cuerpo articulado blandito.  
Articulated soft body.  
Corpo morbido articolato.



Al presionar su barriga dice mamá y papá.  
Press their tummy and they call Mummy and Daddy.  
Premendo il suo pancino dice mama e papá.



Muy blandito.

Very soft.  
Molto morbido.



Reversible.  
Reversible.



Muñeca articulada.  
Articulated doll.  
Bambola articolata.



Movimiento de succión.  
Suction movement.  
Movimento di aspirazione.



Cuerpo blandito.  
Soft body.  
Corpo morbido.



Contiene Lana  
Made with wool.  
Realizzato con lana.



Cuerpo vinílico articulado.  
Articulated vinyl body.  
Corpo in vinile articolato.

## REFERENCIAS. REFERENCES. RÉFÉRENCES.

REF. 25001



8 421580 250018

Aparecen de forma individual junto a cada producto con una numeración concreta y sirven para su identificación individual.

They appear individually with each product with a specific numbering and serve for individual identification.

Apparaissent individuellement avec chaque produit avec une numération spécifique et servent à l'identification individuelle.

Es imprescindible facilitar esta información para hacer un pedido correcto.

If it is essential to provide this information to correct ordering.

Il est essentiel de fournir cette information pour faire une commande correctement.

NOTA: Cuando una imagen de un producto no lleva referencia es porque lo que se está mostrando en esa fotografía es la función y/o accesorios que acompañan a los productos expuestos en la misma página.

NOTE: When the image of a product has no reference is due to what is being shown in that picture represents the function and/or accessories that accompany the products displayed on the same page.

REMARQUE: lorsque l'image d'un produit n'a pas de référence c'est parce que ce qui est montré dans cette image est la fonction et/ou les accessoires qui accompagnent les produits affichés sur la même page.

# Índice



## The new generation

The Bigger's	pag 2
Accesorios	pag 8
Baby Bigger's	pag 16
	pag 18



Mosquidools	pag 20
-------------	--------



Peppa Pig	pag 26
-----------	--------



Super Zing	pag 27
------------	--------



BABY Susu	pag 30
-----------	--------



SUSU Niñez	pag 32
------------	--------



BABY Soft	pag 33
-----------	--------



Vestidos Accesorios	pag 34
	pag 36
	pag 38



Poco a Poco	pag 40
-------------	--------



Primaria Infancia	pag 42
-------------------	--------



Reborn	pag 46
--------	--------



Boutique Dolls	pag 46
Irene	pag 54
Luci	pag 56
My Girld	pag 58
Fashion	pag 60
Eva	pag 62

Luxy Dolls

Sofy	pag 64
Mini Babies	pag 68
Baby Smile	pag 70
Andrea Baby	pag 72
Andrea	pag 74
New Born Especial	pag 76
Dormilóm	pag 78
Baby Sweet	pag 80
Mi Nene	pag 82
	pag 84

## Mecanismos Boutique

Lloroncete	pag 88
Baby Marianna	pag 90
Llorón de 50	pag 92
Baby Shoes	pag 93

Claudia

Laura	pag 94
	pag 96
	pag 98

## Colección Trouseau

Trouseau Lloroncete	pag 102
Trouseau Baby Smile	pag 103
Trouseau Maniquí	pag 104
Trouseau Mauro y Claudia	pag 105
Trouseau New Born	pag 106
Trouseau Colette	pag 107

## Expositores

Gordito	pag 110
Peque Baby	pag 111
Mini Baby	pag 112

mini  
Gorditos

Le collection plus simple du monde jouet compete amitié	pag 113
	pag 114

## Línea Educativa

Baby Pipí	pag 118
New Born	pag 119
Friends of the World	pag 122

## Accesorios

Vestidos	pag 126
Maniquies en bolsa	pag 128
Maniquie articulada	pag 129
Canastillas	pag 130

berjuan

	pag 132
--	---------

The new generation  
of The Biggers®  
always with you



## Nueva muñeca con cuerpo articulado.

Cuerpo con 13 articulaciones compuesto por rótulas y partes que permiten que tu muñeca tome vida en todos tus momentos y fotografías.

Body with 13 joints composed of Knees and parts that allow your doll to take life at all of your moments and photographs.

Corpo con 13 articolazioni composto da rotule e parti che permettono alla tua bambola di prendere vita in tutti i tuoi momenti e fotografie.

13 Articulaciones



The new generation  
The Biggers®  
always smiling

35 cm



REF. 25001



0,9 kg

35 cm

1 units

0,08 m<sup>3</sup>

New Collection



REF. 25002



8 421580 250025



NUEVA GENERACION DE THE BIGGERS,  
ediciones limitadas y especiales para los  
más fans....

Cada muñeca va enumerada, etiquetada  
y con un documento de garantía y autenticidad,  
además la nueva edición no solo verás  
un personaje reconocido a nivel mundial que  
tendrá una tirada mínima de fabricación.

Si no que su cuerpo nos trae muchas  
sorpresa para las más fans coleccionistas  
de muñecas....

- NEW GENERATION OF THE BIGGERS,  
limited and special editions for the most  
fans....

Each doll is numbered, labelled and with  
a guarantee and authenticity document, in  
addition to the new edition you will not only  
see a world-renowned character that will  
have a minimum manufacturing run ... if not  
that his body brings us many surprises for  
the most collector fans of dolls ...

NUOVA GENERAZIONE DI THE BIGGERS,  
edizioni limitate e speciali per i più fans..

Ogni bambola è numerata, etichettata e  
con un documento di garanzia e autenticità,  
inoltre la nuova edizione non solo vedrà  
un personaggio riconosciuto a livello mondiale  
che avrà una tiratura minima di produzione.

Ma il suo corpo ci porta molte sorprese  
per le più fans collezioniste di bambole..

berjuan

The new generation  
*The Biggers*  
always smiling

35 cm



REF. 25003



0,9 kg

35 cm

1 units

0,09 m<sup>3</sup>

New Collection



REF. 25000



Cuerpo con 13 articulaciones compuesto por rótulas y partes que permiten que tu muñeca tome vida en todos tus momentos y fotografías.

Body with 13 joints composed of Knees and parts that allow your doll to take life at all of your moments and photographs.

Corpo con 13 articolazioni composto da rotule e parti che permettono alla tua bambola di prendere vita in tutti i tuoi momenti e fotografie.

6

berjuan

7



*The  
Biggers*

*Always with you*

### La leyenda de los Biggers continúa...

Ya sabéis que los Biggers están por todas partes, que todos tienen un nombre propio, una historia que los identifica y por supuesto, el lugar donde fueron encontrados. Ultimamente ellos nos dan ánimo, hacen sonreír no solo a los más pequeños y es que han llegado para alegrar un mundo donde sacar sonrisas a veces cuestan mucho...

Recuerda que ellos cada día se alimentan de la química que emitimos cuando nos reímos, cuando estamos felices, cuando sentimos la alegría en un lugar. Pero, te preguntarás, cómo los hemos encontrado, algunos han sido solo fotografiados, otros han llegado de forma inesperada a nuestra casa y hemos logrado verlos y retratarlos tal cual son.

Los Biggers llevan muchos años entre nosotros y sabemos que alrededor del mundo existen muchísimos más que esperamos con ilusión conocerlos algún día.

Cuando tengas a un Bigger en tus manos, sabrás la magia que desprenden y por supuesto te enamorarás de su olor, de la versatilidad para crearle nuevas prendas y accesorios, de las tantísimas fotos que puedes hacerles, porque sí, les encantan las fotos y los videos, logran alegrar a otros y esto es lo que los hace crecer y seguir multiplicándose. Cuidas su esencia cada vez que sonríes y en cada momento que eres feliz, sin duda es su mejor batería.

¿Te imaginas conocer@? Si has sonreído es muy posible que tengas a uno a tu alrededor, no pierdas la magia y asegúrate siempre de estar muy atent@.

### And the legend continues....

You already know that the Biggers are everywhere, that they all have their own name, a story that identifies them and of course, the place where they were found. Lately they give us encouragement, they make smile not only to the little ones and they have come to brighten up a world where smiles sometimes it is a bit difficult ...

Remember that every day they feed on the chemistry that we emit when we laugh, when we are happy, when they feel joy in a place. But, you ask, how did we find them? Some have only been photographed, others have unexpectedly arrived at our house and we have managed to see and portray them as they are.

The Biggers have been with us for many years and we know that there are many more around the world that we look forward to meeting one day.

When you have a Bigger in your hands, you will know the magic they give off and of course you will fall in love with their smell, with the versatility to create new clothes and accessories, with the many photos you can take of them; because yes, they love photos and videos, they manage to make others happy and this is what makes them grow and continue to multiply. You take care of its essence every time you smile and every moment that you are happy, it is without a doubt its best drummer.

Can you imagine meeting them? If you have smiled it is very possible that you have one around you, do not lose the magic and always make sure you are very attentive.

# The Biggers

always smiling

32 cm



Avril Smith:  
"Montreal - Canada"

REF. 24012



Marianela Weber  
"Urg - Austria"

REF. 24014



Elizabeth Reig  
"Valencia - Espana"

REF. 24015



Luciana Matata  
"Tanzania - Africa"

REF. 24013



2,60 kg

32 cm

4 units

0,03 m<sup>3</sup>



New Collection



# The Biggers

always smiling

32 cm



*Molly Dolg*  
"Glasgow - Reino Unido"

REF. 24008

8 421560 240088



*Jolie Bonnaire*  
"Toulouse - Francia"

REF. 24010

8 421560 240101



*Martina Jiménez*  
"Santo Domingo - Rep. Dominicana"

REF. 24011

8 421560 240118



*Chrissy Collins*  
"Dublin - Irlanda"

REF. 24009

8 421560 240095



*Margaret Frost*  
"Groenlandia - Reino de Dinamarca"

REF. 24007

8 421560 240071



*Jimena Fernández*  
"Toledo - España"

REF. 24006

8 421560 240064



2,60 kg

32 cm

4 units

0,03 m<sup>3</sup>

# The Biggers

always smiling

32 cm



Zoe Davon  
"Oriente Próximo"  
REF. 24004  
8 421560 240040



Sailles Blunn  
"Asia - Nepal"  
REF. 24000  
8 421560 240002



Artey Birbaum  
"Europa del Este - Rusia"  
REF. 24003  
8 421560 240033



Abba Lingg  
"África del Norte - Egipto"  
REF. 24002  
8 421560 240026



Endo Grimaldi  
"Sud America"  
REF. 24001  
8 421560 240019



Trevor Flynn  
"Norte America - Alaska"  
REF. 24005  
8 421560 240057



2,60 kg      32 cm      4 units      0,03 m<sup>3</sup>





Puedes cambiar el look a las Bigger. Elige cuquier vestido de la colección y haz múltiples combinaciones, para tu muñeca.

You can change the look of your Bigger. Choose any dress from this collection and create your own combinations for your doll.

Puoi cambiare look al tuo Bigger. Scegli tutti i vestiti che vuoi dalla collezione e crea i tuoi outfit personalizzati per la tua bambola.



REF. 124000  
8 421561 240001



REF. 124008  
8 421561 240087



REF. 124002  
8 421561 240025



REF. 124010  
8 421561 240100



1,20 kg  
kg

30 cm  
cm

10 units  
units

0,02 m<sup>3</sup>  
m<sup>3</sup>



# Baby Biggers

always with you

14 cm



Somos los peques más traviesos, colecciónanos.

we are the naughtiest kids, collect us.

Siamo i piccoli più vivaci e ci collezionano.



2,10 kg  
14 cm  
12 units  
0,02 m<sup>3</sup>



# Mosqui Dolls



Lléuame siempre  
contigo!  
Take me always  
with you!  
Emmène-moi toujours  
avec toi!



Este proyecto ha sido cofinanciado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) con el objetivo de promover el desarrollo tecnológico, la innovación y una investigación de calidad.

## 1st MUÑECA REPELENTE DE MOSQUITOS

Una manera de hacer Europa

This project has been co-funded by European Regional Development Fund (FEDER) with the goal of promoting technological development, innovation and high-quality research.

## 1st MOSQUITO REPELLENT DOLL

A way to make Europe





La esencia natural antimosquito está contenida en las microcápsulas del tejido. Al acariciarlo, las microcápsulas se liberan y comienza la protección antimosquitos. Este producto tiene un efecto duradero de 6 meses aproximadamente.

Anti-mosquito natural essence is contained in the microencapsules of the fabric, when it is rubbed, the microcapsules are released and the mosquito protection begins. This product has a lasting effect of approximately six months.

l'essenza naturale anti zanzara è racchiusa nelle microcapsule del tessuto, quando viene strofinato, le microcapsule vengono rilasciate e inizia la protezione dalla zanzara. Questo prodotto ha un effetto che dura circa 6 mesi.

22 cm



REF. 50101  
8 421560 501011



REF. 50102  
8 421560 501028



REF. 50103  
8 421560 501035



REF. 50100  
8 421560 501004



2,5 kg  
22 cm  
4 units  
0,02 m<sup>3</sup>



1<sup>a</sup> Infancia

**Con esencias naturales  
micro-encapsuladas  
de liberación prolongada**

**With  
micro-encapsulated  
natural essences of  
extended release**



Peque Baby

REF. 50302

8 421560 503022



22 cm

REF. 50300

8 421560 503008



REF. 50303

8 421560 503039



REF. 50301

8 421560 503015



22 cm



**Mosqui  
Dolls**

24 cm



REF. 50200

8 421560 502001



**Licencias**

**Mosqui  
Dolls**

My First  
**Peppa Pig**



**SUPER  
ZINGS!**  
RIVALS OF KABOOM



*Animales*



REF. 50203

8 421560 502032



REF. 50201

8 421560 502018



2,5 kg

24 cm

4 units

0,032 m<sup>3</sup>





# BABY susú®

Nunca pierdas tus sueños,  
con ellos moverás el mundo.

Baby Susú es una muñeca interactiva con la que puedes jugar a educar a tu bebé dándole papillas y biberón. Reproduce las acciones de hacer pipí y Popó.

Baby susú posee amplia variedad de complementos, como son la bañera, canastilla, portabebé... con los que puedes jugar. Además posee muchos vestidos que puedes ir combinando según lo que más te guste.

Baby Susu is an interactive doll, designed to play to educating your baby. You can feed it and give it baby bottle. The doll wets and dirty his nappy.

Baby Susu has a wide range of accessories to play: baby bath, layette for baby, baby carrier... In addition, Baby Susu has a wide collection of dresses that you can combine as you like.

berjuan



38 cm



New



New



New

Consigue múltiples posibilidades  
en la presentación del  
producto.

You can choose between  
differents colors of packaging

Puoi scegliere tra varie versioni  
nella presentazione del  
prodotto



REF. 6005

8 421560 060051



New

REF. 6004

8 421560 060044



REF. 6000

8 421560 060006



6,4 kg

38 cm

4 units

0,122 m<sup>3</sup>

# SUSÚ lloron

38 cm



REF. 6123



New Collection



Si le quitas el chupete llora.

Cries when taking away the pacifier.

Se invince le togli il ciuccio piange.



REF. 6122



REF. 6122



# mi primer SUSÚ

2,8 kg

30 cm

4 units

0,05 m<sup>3</sup>



New Collection



30 cm



REF. 6144



REF. 6143



Al presionar su barriguita ríe, llora, y dice mamá y papá.

Press their tummy and they cries, laughs, and call Mummy and Daddy.

Premendo il suo pancino piange, dice mamma e papà.



berjuan



38 cm

# SURPRISE! ¡SORPRESA! SURPRESA!

Hago popó de colores,  
¿de qué color será?  
Faccio la popò colorata,  
di che colore sarà?

I do colored poop,  
what color will it be?  
Eu faço cocô colorido,  
qual será a cor?



You can comb me with my hair comb  
Puedes peinarme con mi pente de cabelo  
podes-me pentear com meu pente de cabelo  
podes-me pentear com meu pente de cabelo



You can give me a bath  
puedes darme un baño  
podes-me dar banho



If you lie me down, I close my eyes  
se mi metti giù, chiudo gli occhi  
se me deitas fecho os oños



You can feed me with my plate and my spoon  
dámi la pappa con il mio piattino e il mio cucchiaino  
podes-me dar papinha com o meu prato e a minha colher



I am articulated, so you can sit me up, lay me down, and move my arms and legs...  
soy articulada, podes-me sentar, encostar, mexer os meus braços...



I poop in many colors, which one do you have?  
eu faço la popò in molti colori, quale ti è capitato?  
eu faço cocô em várias cores, qual você tem?



can you make me stand  
podes-me pôr em pé  
voce pode me fazer levantar  
puoi mettermi in piedi



Accesorios incluidos.

Included accessories.

Accessorio incluso



REF. 6008





### Vestido Deluxe

Ahora puedes vestir a tu Susú con distintos vestidos, zapatos y accesorios. Muñeco no incluido.

You can dress your Susu with different dresses, shoes and accessories. Doll not included.

Ora puoi vestire la tua BABY SUSU con diversi vestiti, scarpe e altri accessori; bambola NON INCLUSA.

38 cm



REF. 6200



REF. 6201



REF. 6208



### Vestido Baño



REF. 6210



### Vestidos Sport



REF. 6203



REF. 6202



### Pijamitas



REF. 6204



REF. 6205



REF. 6211



REF. 6206





### Pañales

Contiene 4 pañales  
It contains four diapers



REF. 6105

8 421560 061058

1,8 kg 10 units 0,02 m³

### Papillas



REF. 6106

8 421560 061065

0,86 kg 10 units 0,01 m³

Contiene 6 sobre de papilla  
It contains six bags of baby food

### Zapatos



REF. 80013

8 421560 800138



REF. 80015

8 421560 800152



REF. 80012

8 421560 800121



REF. 80011

8 421560 800114



REF. 80014

8 421560 800145

1 kg

6 units

0,01 m³

### Porta bebé



REF. 6101

8 421560 061010

2,1 kg 4 units 0,06 m³

### Cambiador y doudou



REF. 6102

8 421560 061027

1,1 kg 38 cm 12 units 0,03 m³

### Canastilla



REF. 6100

8 421560 061003

2,1 kg 4 units 0,02 m³

Accesorios incluidos en  
canastilla:  
- 1 Biberón  
- 1 Chupete

- 1 Sujeta chupete
- 3 Pañales
- 1 Papilla
- 2 Gasitas

Accessories included in  
the layette:  
1 bottle,  
1 pacifier,  
1 pacifier holder,  
3 diapers,  
1 baby food,  
2 baby gauze.



### Saquito



REF. 6103

8 421560 061034



20 cm

Accesarios incluidos. Hago pipí y popó en mi pañal.

Accessories included. I wet and dirty my nappy.

Accessorio incluso, faccio la pipì e la popò



Pastelita

REF. 706

8 421560 007063



Kahalina

REF. 705

8 421560 007055



Poponcia

REF. 707

8 421560 007070



Pacaguita

REF. 704

8 421560 007049



Surtidoo

REF. 708

8 421560 007087



1,8 kg

20 cm

8 units

0,06 m<sup>3</sup>

# Primeras infancias



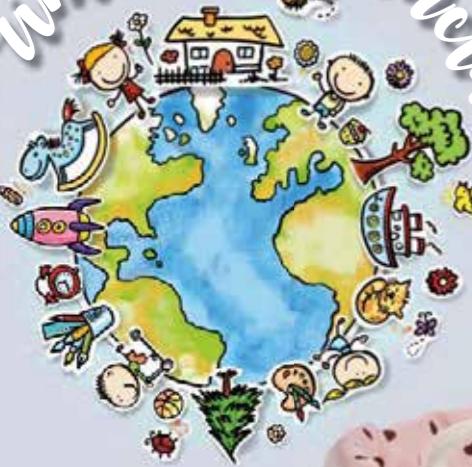
Desde que nace, tu bebé está inmerso en un nuevo mundo en el que sus sentidos se despiertan. Durante el primer año de vida, los juegos de estimulación fomentarán el desarrollo de su sensibilidad, sus habilidades motrices y sus movimientos. A los tres meses, el bebé se hace más fuerte, se despierta su curiosidad y se familiariza con su muñeco, todo tipo de animales de peluche y juguetes colgantes. En casa o en la guardería, tu pequeño de seis meses lo pasará en grande llevándose a la boca juguetes como anillos mordedores, ya que no le tardarán en salir sus primeros dientes. Con diez meses, el niño señala, toca y empuja objetos, y continúa desarrollando sus sentidos y sus habilidades motrices. Nuestros creativo equipo de diseño han creado cuidadosamente estos juguetes teniendo en mente no solo el desarrollo del niño, sino también su seguridad.

From the moment of birth, your baby is immersed in a new world in which his senses awaken. During the first year of life, stimulation games will encourage the development of sensitivity, motor skills and movements. Within three months, the baby becomes stronger, his curiosity arouses and becomes familiar with his doll, all kinds of stuffed animals and hanging toys.

At home or at kindergarten, your six-month-old baby will have a great time taking toys like biting rings to his mouth, as his first teeth will soon come out. At ten months, the child points, touches and pushes objects, and continues to develop his senses and motor skills. Our creative design team have carefully created these toys taking into account not only the child's development, but also their safety.



# Primera infancia



28 cm



REF. 11300  
8 421560 113009

Imita a mamá y mimá a tu muñeca preferida. Dale su juguete, desvístela, cámbiale el pañal y, cuando llegue la hora de dormir, acuéstala en su capazo con cuidado de no olvidar darle un fuerte abrazo. Este muñequito le resultará muy fácil de agarrar con sus manitas. Ofrece un primer contacto con los juegos de imitación y estimula el desarrollo de la empatía.

Imitate your Mom and pamper your favorite doll. Give her her toy undress her, change her diaper and, when it's bedtime, lie her down in her carrycot, do not forget to give her a big hug. This doll will be very easy to hold on with your little hands. It offers a first contact with imitation games and stimulates the development of empathy.

Imita la mamma e coccola la tua bambola preferita. Dalle il suo giocattolo, spoglia, cambiale il pannolino e quando è ora di dormire mettila nella sua culla, facendo attenzione a non dimenticare di abbracciarla forte. Questo bambolotto sarà molto facile da prendere con le sue manine. offre un primo contatto con i giochi di imitazione e stimola lo sviluppo dell'empatia.



REF. 11301

8 421560 113016

2,5 kg

28 cm

4 units

0,06 m<sup>3</sup>



REF. 11202

8 421560 112026



REF. 11200

8 421560 112002

3 kg

36 cm

6 units

0,05 m<sup>3</sup>

Esta colección de animalitos tan dulce se comunica con el mundo a través de la dulzura y la alegría. Hemos creado juguetes basándonos en los animalitos más dulces como un perro, una ratita o una gatita.... . Materiales, movimientos, colores... un regalo de nacimiento perfecto para un gran explorador hasta 12 meses.

This collection of sweet little animals communicates with the world through sweetness and joy. we have created toys based on the sweetest animals such as a puppy, a little mouse or a kitten.... . Materials, movements, colors... a perfect birth gift for a great explorer up to 12 months.

Questa collezione di animaletti così dolci comunica con il mondo attraverso la dolcezza e l'allegria. Abbiamo creato giocattoli basandoci su dolcissimi animaletti come un cagnolino, una topolina o una gattina. Materiali, movimenti, colori... un regalo di nascita perfetto per un grande esploratore fino a 12 mesi.

REF. 11201

8 421560 112018

36 cm



Sweet  
Reborn



Descubre nuestra nueva colección de Sweet Reborn, los bebés más realistas de BERJUAN. Auténticas piezas de artesanía con todas las características propias de un bebé cuidadas hasta el máximo detalle y con materiales de primera calidad. Su piel sonrosada y suave, sus venitas, la manicura y el cabello delicadamente, todo realizado a mano, para que tu bebé sea **REALMENTE ESPECIAL**. Cada Sweet Reborn viene acompañado de su libro de familia y certificado de nacimiento y pulsera identificativa.

Discover our new collection of Sweet Reborn, BERJUAN most realistic babies. Authentic craftsmanship with all the features of a baby and attention to detail with high-quality materials. Her skin is rosy and smooth, her veins, manicure and hair delicately, all handmade to make your baby **REALLY SPECIAL**. Each Sweet Reborn comes with a family book and birth certificate and id bracelet

Scopri la nostra nuova collezione di Sweet Reborn, i bebè più realistici di BERJUAN. Autentici pezzi di artigianato con tutte le caratteristiche di un bebè curati nei minimi dettagli e con materiali di prima qualità. La sua pelle rosea e morbida, le sue piccole vene, la sua manicure e i suoi capelli, delicatamente tutto realizzato a mano, per rendere il tuo bebè **DAVVERO SPECIALE**. Ogni Sweet Reborn è accompagnata dal suo libretto di famiglia, il certificato di nascita e il braccialetto di identificazione.



# Sweet Reborn

50 cm



REF. 8204



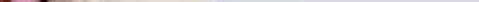
REF. 8201



REF. 8205



- Nuestro bebé más realista.
- Piel suave y sonrojada.
- Manicura francesa.
- Cabello implantado con suma delicadeza.
- Cuerpo de tela.
- Articulado.
- Todo artesanal.
  
- our most realistic baby.
- Soft, rosy skin.
- French manicure.
- Hair implanted with great delicacy.
- Fabric body.
- Articulated.
- All handmade.
  
- Il nostro bebè più realistico.
- Pelle morbida e arrossata.
- Manicure francese
- Capelli impiantati con estrema delicatezza.
- Corpo in stoffa.
- Articolato.
- Tutto artigianale.



REF. 8202



REF. 8203



Certificate included



Family book included

12 kg

50 cm

4 units

0,12 m<sup>3</sup>



# Sweet Reborn

50 cm



Le damos su chupete o doudou y mueve la boca al mismo tiempo que hace sonido de chupetejar o succionar.

Give the pacifier or lovey and moves the mouth at the same time that makes suck sound.

Ama giocare con il suo doudou, lo mette in bocca come il ciuccio



Si le quitas el chupete llora.

Cries when taking away the pacifier.

Se invince le toglie il ciuccio piange.



Si le das palmaditas en la espalda expulsa gases

Removes gases when you pat on his back.

Dopo la pappa se le dai una piccola pacca sulla schiena fa il ruttino.



Termina eructando.

Ends up burping.

Finisce per ruttare.



New Collection



REF. 8206



Primer reborn con mecanismo bb real.

The first reborn baby doll with bb real mechanism.

La nostra reborn è come una bimba vera morbida da coccolare.

12 kg

50 cm

4 units

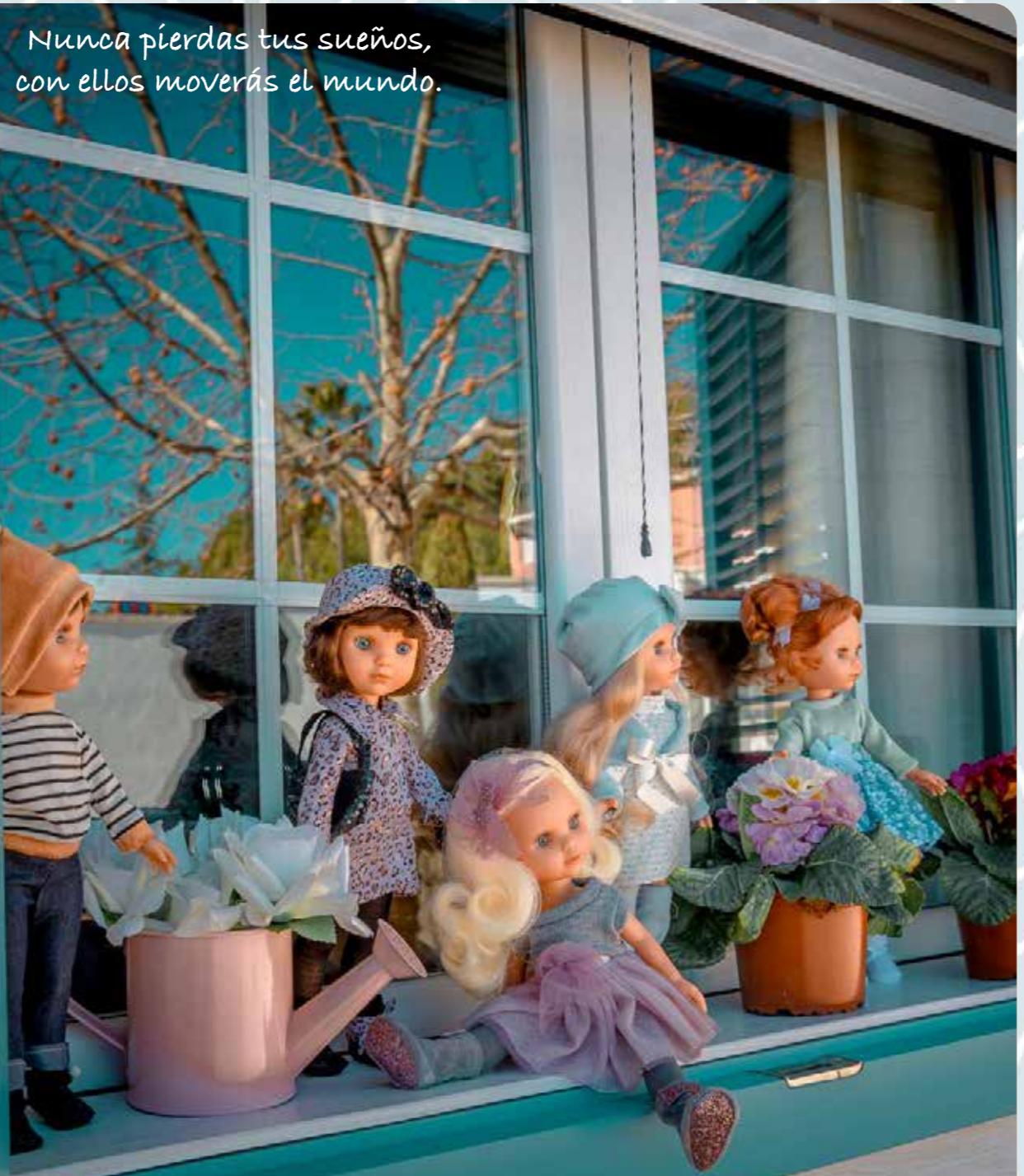
0,12 m<sup>3</sup>

+



# Boutique Dolls

Nunca pierdas tus sueños,  
con ellos moverás el mundo.



Nuestras muñecas de Boutique Dolls están creadas con una especial elaboración artesanal, logrando un resultado de altísima calidad en sus detalles. Sin duda, muñecas creadas para sorprender y emocionar.

our Boutique Dolls are created with special craftsmanship, achieving a high quality in every detail. Certainly, dolls designed to surprise and really touching.



# Irene

22 cm



Accesorios incluidos. Me puedes cambiar el vestido.

Accessories included. You can change my dress.

Accessorio incluso, puoi cambiarmi il vestito



REF. 1015

8 421560 010155



REF. 1016

8 421560 010162



REF. 1017

8 421560 010179



# Luci

22 cm

Me gustaría ser....

MÉDICO, ENFERMERA, BAILARINA, COCINERA I MAESTRA.

I would like to be....

DOCTOR, NURSE, DANCER, TEACHER AND CHEF.

Mi piacerebbe essere...

MEDICO, INFERMIERA, BALLERINA, CUOCO E MAESTRA.



REF. 1102

8 421560 011022



3,3 kg

22 cm

6 units

0,036 m<sup>3</sup>



Enfermera

REF. 1109

8 421560 011091



Maestra

REF. 1107

8 421560 011077



Médico

REF. 1106

8 421560 011060



Bailarina

REF. 1108

8 421560 011084



Chef

REF. 1110

8 421560 011107



# My girl

35 cm



New Collection



REF. 0889

8 421560 008893



REF. 0885

8 421560 008855



REF. 0888

8 421560 008886



REF. 0887

8 421560 008879



REF. 0886

8 421560 008862



kg  
4 kg

35 cm

units  
4 units

m³  
0,03 m³

# Fashion

35 cm



New Collection



REF. 0849



REF. 0850



REF. 0851



REF. 0852



REF. 0853



4 kg

35 cm

4 units

0,03 m<sup>3</sup>

# Eva

35 cm



# Eva FantaSíA

New Collection



4 kg

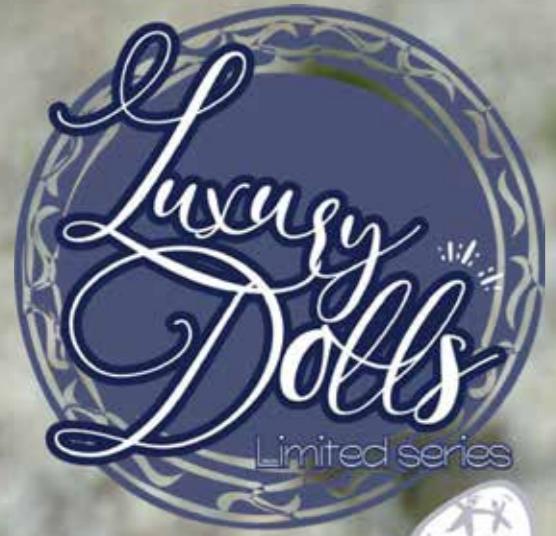
35 cm

4 units

0,03 m<sup>3</sup>



berjuan



## Nueva muñeca con cuerpo articulado.

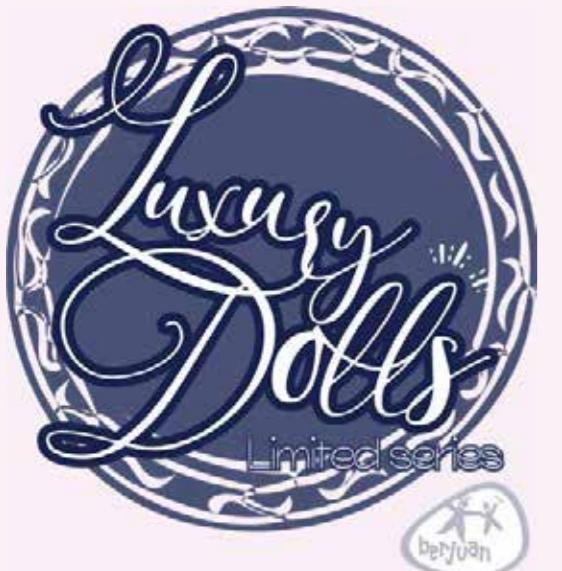
Cuerpo con 13 articulaciones compuesto por rótulas y partes que permiten que tu muñeca tome vida en todos tus momentos y fotografías.

Body with 13 joints composed of Knees and parts that allow your doll to take life at all of your moments and photographs.

Corpo con 13 articolazioni composto da rotule e parti che permettono alla tua bambola di prendere vita in tutti i tuoi momenti e fotografie.

## 13 Articulaciones





35 cm



REF. 5820



66



0,9 kg

35 cm

1 units

0,08m<sup>3</sup>



REF. 5821



REF. 5821



Cuerpo con 13 articulaciones compuesto por rótulas y partes que permiten que tu muñeca tome vida en todos tus momentos y fotografías.

Body with 13 joints composed of Knees and parts that allow your doll to take life at all of your moments and photographs.

Corpo con 13 articolazioni composto da rotule e parti che permettono alla tua bambola di prendere vita in tutti i tuoi momenti e fotografie.



67

# Sofy

43 cm

Quítale la falda a Sofy y verás como se transforma por completo.

Take Sofy's skirt off and see how it completely transforms.

Toglie la gonna e vedrai come si trasforma completamente.



REF. 16004



REF. 16006



REF. 16008



New



REF. 16009



6 kg

43 cm

4 units

0,09 m<sup>3</sup>

# Mini Baby

25 cm



Caja

REF. 20107



Bolsa

REF. 20303



Caja

REF. 20106



Bolsa

REF. 20300



2,85 kg

25 cm

4 units

0,03 m<sup>3</sup>



Caja

REF. 20108



Bolsa

REF. 20302



Bolsa

REF. 20203



3,7 kg  
6 units  
0,004 m<sup>3</sup>



Caja

REF. 20105



Bolsa

REF. 20301



3,70 kg

25 cm

8 units

0,04 m<sup>3</sup>

New Collection



berjuan

# Baby Smile

30 cm



New



REF. 0496



REF. 0498



3,25 kg  
30 cm  
4 units  
0,03 m<sup>3</sup>



REF. 0497



Peluche incluido

Plush included

Peluche incluso



New Collection



# Andrea Baby

38 cm



Peluche incluido  
.....  
Plush included  
.....  
Peluche incluso



REF. 3132



REF. 3131



REF. 3133



REF. 3134



5,04 kg

38 cm

4 units

0,06 m<sup>3</sup>



KG  
5,04 kg

cm  
38 cm

UNITS  
4 units

m<sup>3</sup>  
0,06 m<sup>3</sup>

**berjuan**

# Newborn Special

45 cm



REF. 8103



REF. 8102



Accesario incluido

Accessorie included

Accessorio incluso



REF. 8105



REF. 8101



REF. 8100



5,2 kg

45 cm

4 units

0,08 m<sup>3</sup>

New Collection



berjuan

# Baby Dormilón

40 cm

Accesoio incluido

Accessorie included

Accessorio incluso



New Collection



berjuan

5,2 kg  
40 cm

4 units

0,08 m<sup>3</sup>

# Baby Sweet

50 cm



New Collection



REF. 1219



REF. 1220



REF. 1218



REF. 1215



7 kg

50 cm

4 units

0,09 m<sup>3</sup>

berjuan

82

83

# Mi Nene

60 cm



REF. 30079



REF. 30077



REF. 30078



New Collection



4 kg

60 cm

2 units

0,07 m<sup>3</sup>

berjuan



## Mecanismos Boutique

Lloran, hablan y rien  
¡Están deseando que juegues con ellas!

Nuestras Muñecas con Mecanismos reproducen los movimientos de los bebés, creando en los niños una gran empatía gracias al realismo del juguete.

Our Dolls with Mechanism produce the movement of the babies, creating great empathy in the children thanks to the realism of his toy.



# Lloroncete

28 cm



Si le quitas el chupete llorará como un niño de verdad.

If you remove the pacifier, the baby will cry as a real baby.

Se toglie il ciuccio piange come un bimbo vero.



New Collection



REF. 0345



REF. 0346



REF. 0344



3,5 kg

28 cm

4 units

0,03 m<sup>3</sup>



# Baby Marianna

38 cm



New Collection



Si le quitas el chupete llorará como un niño de verdad.

If you remove the pacifier, the baby will cry as a real baby.

Se togli il ciuccio piange come un bimbo vero.



REF. 7004



REF. 7001



REF. 7003



5kg



38 cm



4 units



0,06 m<sup>3</sup>



# Baby llorón

50 cm



REF. 6019



New Collection



REF. 6020



REF. 6021



Estos simpáticos bebés lloran mucho, pero si les pones el chupete dejan de llorar.

These babies cry a lot, but when you give them the pacifier, they will stop crying.

Se toglie il ciuccio piange come un bimbo vero

# Baby Shoes

New Collection

34 cm



REF. 0467



REF. 0468



Al presionar su barriguita ríe, llora, y dice mamá y papá.

Press their tummy and they cries, laughs, and call Mummy and Daddy.

Premendo il suo pancino piange, dice mamma e papà.



5,33 kg

50 cm

4 units

0,09 m<sup>3</sup>

3,5 kg

34 cm

4 units

0,03 m<sup>3</sup>



# Poppy Dolls

es muy... muy... dormilón  
They are very... very... sleepy.

38 cm



con luz  
y Sonidos  
eSpeciales  
with special light  
and sounds



Con luz y sonidos especiales.

With especial lights and sounds.

Con luci e suoni speciali.



New Collection



5 kg

38 cm

6 units

0,05 m<sup>3</sup>



**berjuan**

# Claudia

38 cm



REF. 0781



REF. 0782



REF. 0780



Al presionar su barriguita ríe,  
llora, y dice mamá y papá.

Press their tummy and they  
cries, laughs, and call Mummy and  
Daddy.

Premendo il suo pancia piange,  
dice mamma e papà.



New Collection



4,2 kg

38 cm

4 units

0,06 m<sup>3</sup>



# Laura

40 cm



REF. 1072



REF. 1068



REF. 1071



Al presionar su barriguita ríe,  
llora, y dice mamá y papá.

Press their tummy and they  
cries, laughs, and call Mummy and  
Daddy.

Premendo il suo pancino piange,  
dice mamma e papà.



REF. 1070



New Collection



Peluche incluido

.....

Plush included

.....

Peluche incluso

kg  
4,5 kg

cm  
40 cm

units  
4 units

m<sup>3</sup>  
0,06 m<sup>3</sup>



berjuan

## Colección Trouseau

Ahora con nuestra colección trouseau, puedes jugar a bañarnos, cambiarnos de ropa, arullarnos, peinarnos... e incluso contiene sorpresas para ti para que vayas a conjunto con tu muñeca !!

Now with our collection of trousseau, you can play, take a bath, change clothes, comb our hair... and it also includes surprises for you !!



# Trousseau Lloroncete

New Collection

28 cm



REF. 12110



Si le quitas el chupete llorará como un niño de verdad.

If you remove the pacifier, the baby will cry as a real baby.

Se togli il ciuccio piange come un bimbo vero.



kg  
4,5 kg

cm  
28 cm

units  
4 units

m<sup>3</sup>  
0,08m<sup>3</sup>

# Trousseau Baby Smile

New Collection

30 cm



REF. 12141



REF. 12140



kg  
4,06 kg

cm  
30 cm

units  
5 units

m<sup>3</sup>  
0,08m<sup>3</sup>

# Trousseau Maniquí

New Collection

35 cm



Incluye un coletero para que vayas a conjunto.

Scrunchie for your hair included.

Include una fascia per capelli.



REF. 12130



8 421560 121301



REF. 12120



8 421560 121202



5 kg  
35 cm

5 units

0,08 m<sup>3</sup>

# Trousseau Mauro

New Collection

38 cm



REF. 12190



8 421560 121905

# Trousseau Claudia



REF. 12180



8 421560 121806



6 kg  
38 cm

5 units

0,17 m<sup>3</sup>

# Trousseau New Born

45 cm



REF. 12171



8 421560 121714



REF. 12170



6,5 kg

45 cm

5 units

0,17 m<sup>3</sup>

# Trousseau Colette

Al presionar ríe, llora, y dice mamá y papá.

Press and they cries, laughs, and call Mummy and Daddy.

Premendo piange, dice mamma e papà.

CON MECANISMO

REF. 1154



SIN MECANISMO

REF. 1153



45 cm



Ahora también puedes elegir esta muñeca con la función habladora.

Now you can choose this doll with the talkative function.



CON MECANISMO

REF. 1156



SIN MECANISMO

REF. 1155





# Expositores

Diviértete coleccionándolos

La colección de Expositores está destinada a ser presentada en las propias cajas expositoras.

Son muñecas divertidas que se venden con gran variedad de vestidos. Poseen un tamaño reducido para que puedas llevarlas siempre contigo.

The collection of product display is intended to be ready for presentation in the same product display.

These funny dolls have a wide variety of dresses, furthermore their small size is ideal for take them at all times.



# Gordito



# Peque Baby



kg  
5 kg  
20 cm  
12 units  
0,03 m<sup>3</sup>

**berjuan**

## Mini Baby



20 cm



REF. 0180



8 421560 001801

5 kg

20 cm

12 units

0,03 m<sup>3</sup>

## mini GORDITOS®



12 cm



REF. 0170



8 421560 001702



2,7 kg

12 cm

24 units

0,03 m<sup>3</sup>

*la colección más simpática del mundo*  
  
**pecosetés®**  
 comparte  
*su alegría*

20 cm



REF. 0123



REF. 0124



5 kg  
 20 cm  
 12 units  
 0,03 m<sup>3</sup>





## Línea Educativa

*"La educación es el arma más poderosa para cambiar el mundo".*

Nelson Mandela.

Nuestros juguetes de la Línea Educativa Pedagógica han sido creados específicamente con el objetivo de ayudar al niño a alcanzar todo su potencial, aprendiendo nuevos valores mientras se divierte.

.....  
our toys from the Educational and Pedagogical Line have been created specifically with the target of helping children reach their full potential by learning new values while having fun.



# Baby Pipí

30 cm



Dale el biberón y verás como hace pipí de verdad.

If you give him his bottle, he really has pee.

Dalle il biberon e vedrai come fa davvero pipi.



5 kg

30 cm

6 units

0,08 m<sup>3</sup>

# Newborn



NIÑO  
REF. 8072

8 421560 080721

NIÑA  
REF. 8075

8 421560 080752

NIÑO HOSPITAL  
REF. 18072

8 421560 180728

NIÑA HOSPITAL  
REF. 18075

8 421560 180759



NIÑO  
REF. 8074

8 421560 080745

NIÑA  
REF. 8076

8 421560 080769

NIÑO HOSPITAL  
REF. 18074

8 421560 180742

NIÑA HOSPITAL  
REF. 18076

8 421560 180766

# Pack Hospital



NIÑO  
REF. 8073

8 421560 080738

NIÑA  
REF. 8077

8 421560 080776

NIÑO HOSPITAL  
REF. 18073

8 421560 180735

NIÑA HOSPITAL  
REF. 18077

8 421560 180773

45 cm



berjuan

# Newborn

20 cm



SIN ROPA  
REF. 7041

8 421560 070418

SIN ROPA  
REF. 7040

8 421560 070401

5 kg    20 cm    16 units    0,003 m³



CON ROPA  
REF. 17041

8 421560 170415

CON ROPA  
REF. 17040

8 421560 170408

Los puedes lavar.

You can wash.



38 cm



CON ROPA  
REF. 17056

8 421560 170569



CON ROPA  
REF. 17057

8 421560 170576



CON ROPA  
REF. 17061

8 421560 170613



CON ROPA  
REF. 17060

8 421560 170606

SIN ROPA  
REF. 7060

8 421560 070609

30 cm



CON ROPA  
REF. 17079

8 421560 170798

SIN ROPA  
REF. 7079

8 421560 070791



CON ROPA  
REF. 17078

8 421560 170781

SIN ROPA  
REF. 7078

8 421560 070784



CON ROPA  
REF. 17077

8 421560 170774

SIN ROPA  
REF. 7077

8 421560 070777



CON ROPA  
REF. 17059

8 421560 170590

SIN ROPA  
REF. 7059

8 421560 070593

8 kg    38 cm    18 units    0,07 m³

CON ROPA  
REF. 17082

8 421560 170828

SIN ROPA  
REF. 7082

8 421560 070821

9 kg    30 cm    20 units    0,08 m³

Todos los muñecos Newborn se pueden pedir con o sin ropa. Todos los muñecos Newborn se sirven en bolsa.

All newborn dolls can be ordered with or without clothes. All newborn dolls are served in a bag.

Juega y descubre cómo son los bebés de verdad.

Play and discover how are real babies.



# Friends of the world

38 cm



REF. 9068



REF. 9067



REF. 9067



REF. 9066



REF. 9063



REF. 9064



REF. 9065



2,9 kg

38 cm

4 units

0,06 m<sup>3</sup>

**berjuan**

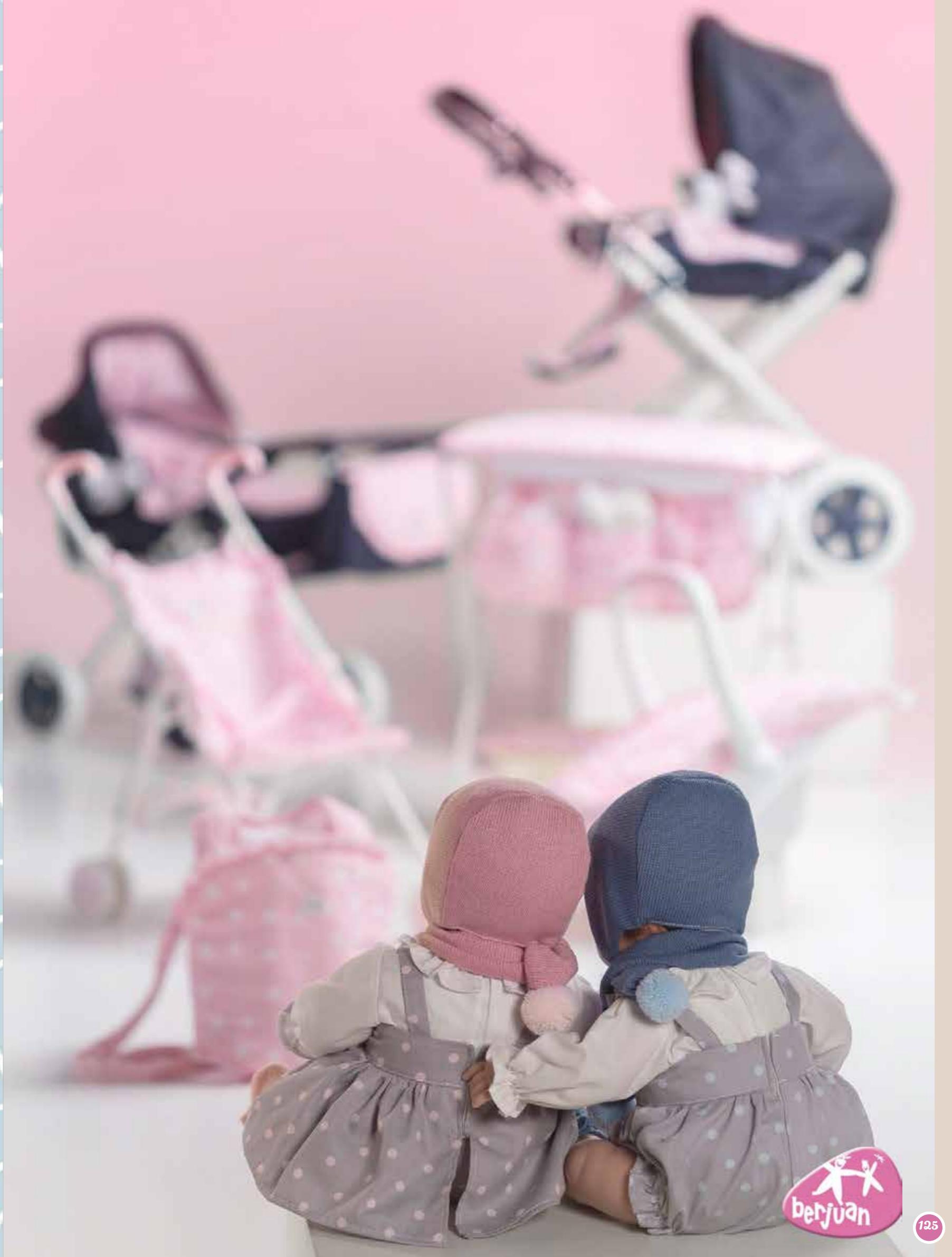


## Accesorios

Con la colección "Accesarios Berjuan" podrás jugar y customizar tus muñecas. Además dispones de diferentes artículos como canastillas, sillitas, carros, bañeras... con los que podrás divertirte mucho.

.....  
with Berjuan Accessories collection, you can play and customize your dolls. We also have different items such as layettes, baby carrier, carts, bathtubs..... with them you can create your world.

.....  
Con la collezione Accessori Berjuan, potrai giocare e personalizzare le tue bambole. Inoltre abbiamo diversi articoli come kit per il bebè, portabebè, carrozzine, vasche da bagno..... con i quali potrai creare il tuo mondo.



# Vestidos



REF. 1468



REF. 1467



REF. 1494



45 cm



REF. 18103



REF. 11218



## Bolsa

REF. 31218



28 cm



REF. 1344



35 cm



REF. 1905



REF. 17004



REF. 11070



REF. 1781



## Ropa muñeca maniquí



REF. 1885



REF. 1887



REF. 1849



REF. 1823



REF. 1851



REF. 1824



1,1 kg



45 cm



12 units

0,04 m<sup>3</sup>

# Maniquies en bolsa

35 cm



REF. 2888



REF. 2821



8

421560 028884

Consigue cualquier muñeca de la colección maniquí y personalízala a tu gusto.

Get any doll from the Maniquie collection and customize it as you want.

Prendi qualsiasi bambola della collezione Maniquie e personalizzala a tuo piacimento



REF. 2851



# Maniquie articulada



## 13 Articulaciones



REF. 4820



Body with 13 joints composed of knees and parts that allow your doll to take life at all of your moments and photographs.

Corpo con 13 articolazioni composto da rotule e parti che permettono alla tua bambola di prendere vita in tutti i tuoi momenti e fotografie.

# Nueva muñeca con cuerpo articulado.

Cuerpo con 13 articulaciones compuesto por rótulas y partes que permiten que tu muñeca tome vida en todos tus momentos y fotografías.

New Collection



4,05 kg

35 cm

12 units

0,09 m<sup>3</sup>

berjuan

# CanaStilla Baby Smile

30 cm



REF. 500



REF. 501



New Collection

reversible

Llora si te la sacas

# CanaStilla Baby Shoes

34 cm



REF. 0470



8 421560 004703



REF. 0471



8 421560 004710

Al presionar su barriguita ríe, llora, y dice mamá y papá.

Press their tummy and they cry, laugh, and call Mummy and Daddy.

Premendo il suo pancino piange, dice mamma e papà.

# CanaStilla Lloroncete

28 cm



Si le quitas el chupete llorará como un niño de verdad.

If you remove the pacifier, the baby will cry as a real baby.

Se togli il ciuccio piange come un bimbo vero.



REF. 0350



REF. 0351



8 421560 003515

3,5 kg

34 cm

4 units

0,03m<sup>3</sup>

**berjuan**

# Carros

## Carro Grande



New Collection  
berjuan by la niña

4-8 years



## Carro Pequeño

3-4 years



36-52 cm



42 x 85 x 53 cm



40 x 63,5 x 21,5 cm



65 x 45 x 43 cm



REF. 90001



7,3 kg

65 cm

2 units

0,08m<sup>3</sup>

72 cm

30-42 cm



37 x 65 x 44

+3 years



37 x 52,5 x



39 x 34 x 55

10,5 kg

85 cm

2 units

0,12m<sup>3</sup>

REF. 90002



8 421580 90029

8 421580 90029



berjuan

133

132

## Sillita

New Collection  
berjuan by la nina



REF. 90003



**kg** 8,6 kg **cm** 53 cm **units** 8 units **m<sup>3</sup>** 0,06 m<sup>3</sup>

**kg** 27 x 53 x 4  
**cm** 63 x 23 x 4  
**years** +3 years

## Mochila



REF. 90006



**kg** 0,6 kg **cm** 24 x 31 x 2  
**cm** 54 x 46 x 4  
**years** +3 years



**kg** 7,3 kg **cm** 31 cm **units** 68 units **m<sup>3</sup>** 0,12 m<sup>3</sup>

## Maxicosi



REF. 90005



**kg** 6 kg **cm** 43 x 34 x 25  
**cm** 45 x 30,5 x  
**years** +3 years

**kg** 6 kg **cm** 34 cm **units** 8 units **m<sup>3</sup>** 0,08 m<sup>3</sup>



## Cambiador



REF. 90004



**kg** 14 kg **cm** 46 x 48 x 2  
**cm** 31 x 50 x 6  
**cm** 52 x 50 x 5  
**years** +3 years





## SOMOS TRADICIÓN. WE ARE TRADITION. NOUS SOMMES TRADITION.

Nuestra empresa familiar se fundó en el año 1977 en Onil, villa conocida como la cuna de las muñecas, situada en la provincia de Alicante (España). Actualmente, las nuevas generaciones continuamos con la exitosa política empresarial iniciada hace 35 años. Para ello, nos seguimos inspirando en los valores iniciales de la empresa y nos basamos en la fórmula transmitida por nuestros antecesores: el buen hacer de un gran equipo humano profesional más la incorporación continua de nuevas tecnologías e inversión en I+D. De esta forma logramos que los productos que mostramos en este catálogo anual sigan siendo líderes en todo el mundo.

Our family business was founded in 1977 in Onil, villa Known as the birthplace of the dolls, located in the province of Alicante (Spain). Currently, the new generations continue with the successful business policy initiated 35 years ago. To do this, we keep inspiring in the initial values of the company and we rely on the formula transmitted by our predecessors: the skill of a great professional team over the continuous incorporation of new technologies and investment in R&D. This way we get the products shown in this annual catalog remain leaders worldwide.

Notre entreprise familiale a été fondée en 1977 à Onil, villa connue comme le berceau des poupées, située dans la province d'Alicante (Espagne). Actuellement, les nouvelles générations poursuivent la politique d'entreprise prospère initiée il y a 35 ans. Pour ce faire, nous continuons à nous inspirer dans les valeurs initiales de l'entreprise et nous comptons sur la formule transmise par nos prédecesseurs: la compétence d'une grande équipe professionnelle sur l'intégration continue de nouvelles technologies et de l'investissement en R&D. Ainsi, nous obtenons les produits présentés dans ce catalogue annuel qui demeurent des leaders dans le monde entier.

## SOMOS CALIDAD. WE ARE QUALITY. NOUS SOMMES QUALITÉ.

Nuestros productos son originales, fabricados 100% en España. --- Superamos los obligados controles de calidad e investigaciones de seguridad antes del lanzamiento de cada producto. --- Invertimos constantemente en I+D y en el desarrollo de nuevas tecnologías. --- Nos avalan sellos de calidad como AIJU, AEFJ, FEDALMA, IMPIVA y UNIÓN EUROPEA.

Our products are original, 100% made in Spain. --- We pass the compulsory quality controls and make security research before the release of each product. --- We constantly invest in R&D and development of new technologies. --- We are supported by quality seals as AIJU, AEFJ, FEDALMA, IMPIVA and EUROPEAN UNION.

Nos produits sont originaux, 100% fabriqués en Espagne. --- Nous passons les contrôles de qualité obligatoires et des recherches en matière de sécurité avant la sortie de chaque produit. --- Nous sommes constamment à investir dans la R&D et le développement de nouvelles technologies. --- Nous avons le soutien de cachets de qualité comme AIJU, AEFJ, FEDALMA, IMPIVA et l'UNION EUROPÉENNE.

## SOMOS INTERNACIONALES. WE ARE INTERNATIONAL. NOUS SOMMES INTERNATIONAUX.

Tenemos oficinas en España y EEUU. --- Nuestros productos se encuentran presentes en los mercados de los siguientes países: España, EEUU, Portugal, Francia, Inglaterra, Chile, México, Colombia, Venezuela, Países del Este, Rusia, África, Italia, Uruguay y Paraguay.

We have branches in Spain and USA. --- Our products are present in the following markets: Spain, USA, Portugal, France, United Kingdom, Chile, Mexico, Colombia, Venezuela, Eastern Europe, Russia, Italy and Paraguay.

Nous avons des bureaux en Espagne et aux États-Unis. --- Nos produits sont présent aux marchés suivants: Espagne, États-Unis, Portugal, France, Royaume Uni, Chili, Mexique, Colombie, Venezuela, Europe de l'est, Fussie, Russie, Italie, Uruguay, Paraguay et en Afrique.

## SOMOS INNOVACIÓN. WE ARE INNOVATION. NOUS SOMMES INNOVATION.

Contamos con un departamento especializado en la investigación de mercado. Por esa razón hemos conseguido:  
 --- Crear nuevas tendencias en el sector, consiguiendo ser pioneros en la producción de nuevas líneas de muñecas y accesorios.  
 --- Actualizar constantemente el diseño de nuestras muñecas, atendiendo a las últimas modas y novedades sociales.  
 --- Encontrar nuevos canales para introducirnos en el mercado y aumentar las ventas.

We count with an specific department specialised in the market reserch. This is why we've achieved:  
 --- Create new trends in the field, getting to be pioneers in the production of new lines of dolls and accessories.  
 --- Constantly update the desing of our dolls, based on the latest fashions and social developments.  
 --- Find new channels to enter the market and increase sales.

Nous comptons sur un département spécialisé à la recherche des marchés, raison pour laquelle nous avons réussi:  
 --- Créer les nouvelles tendances dans le domaine, en train de devenir des pionniers dans la production de nouvelles lignes de poupées et accessoires.  
 --- Constamment mettre à jour le dessin de nos poupées, basé sur les dernières tendances et les développements sociaux.  
 --- Trouver de nouvelles voies pour entrer sur le marché et augmenter les ventes.



## SOMOS NOTICIA. WE ARE NEWS. NOUS SOMMES NOUVELLES.

La sociedad responde ante el lanzamiento de nuestras innovadoras propuestas y se crea un gran efecto mediático. La prensa se hace eco de nuestras novedades y su impacto social; las redes sociales de la empresa suman seguidores; los profesionales del sector valoran el trabajo y se nos otorgan premios relevantes.

The society responds to the launch of our innovative proposals and make a great media effect. The press echoes our news and social impact. The company's social media adds followers, professionals in our field value the work and we get relevant award prizes.

La société répond au lancement de nos propositions innovatrices et cela fait un grand effet médiatique. La presse se fait l'écho de nos nouvelles et l'impact social des médias sociaux, les professionnels de l'industrie apprécient le travail et on nous attribue des prix relevant.

NOTA: En caso de dificultad de aprovisionamiento, Berjuan SL, se reserva el derecho de modificar los colores, tejidos o complementos mostrados en catálogo.  
 NOTE: In case of difficulties of supply, Berjuan SL, reserves the right to change the colors, fabrics or accessories shown in this catalog.  
 REMARQUE: En cas de difficultés d'approvisionnement, la société se réserve le droit de modifier les couleurs, les tissus ou accessoires figurant dans le catalogue.

Este sello de calidad nace de la unión de cinco fabricantes de muñecas que conservan el espíritu tradicional con una fabricación de la más alta calidad.  
 La distinción Origin refleja la tradición, autenticidad y exclusividad de las muñecas hechas en Onil, cuna de esta industria en España desde el siglo XIX.

This quality seal is born from the union of five doll manufacturers that conserve the traditional spirit with a highest quality manufacture.  
 The Origin distinction reflects the tradition, authenticity and exclusivity of dolls made in Onil, the cot of this industry in Spain since the XIX century.



Síguenos en



BerjuanSL



Berjuan Muñecas



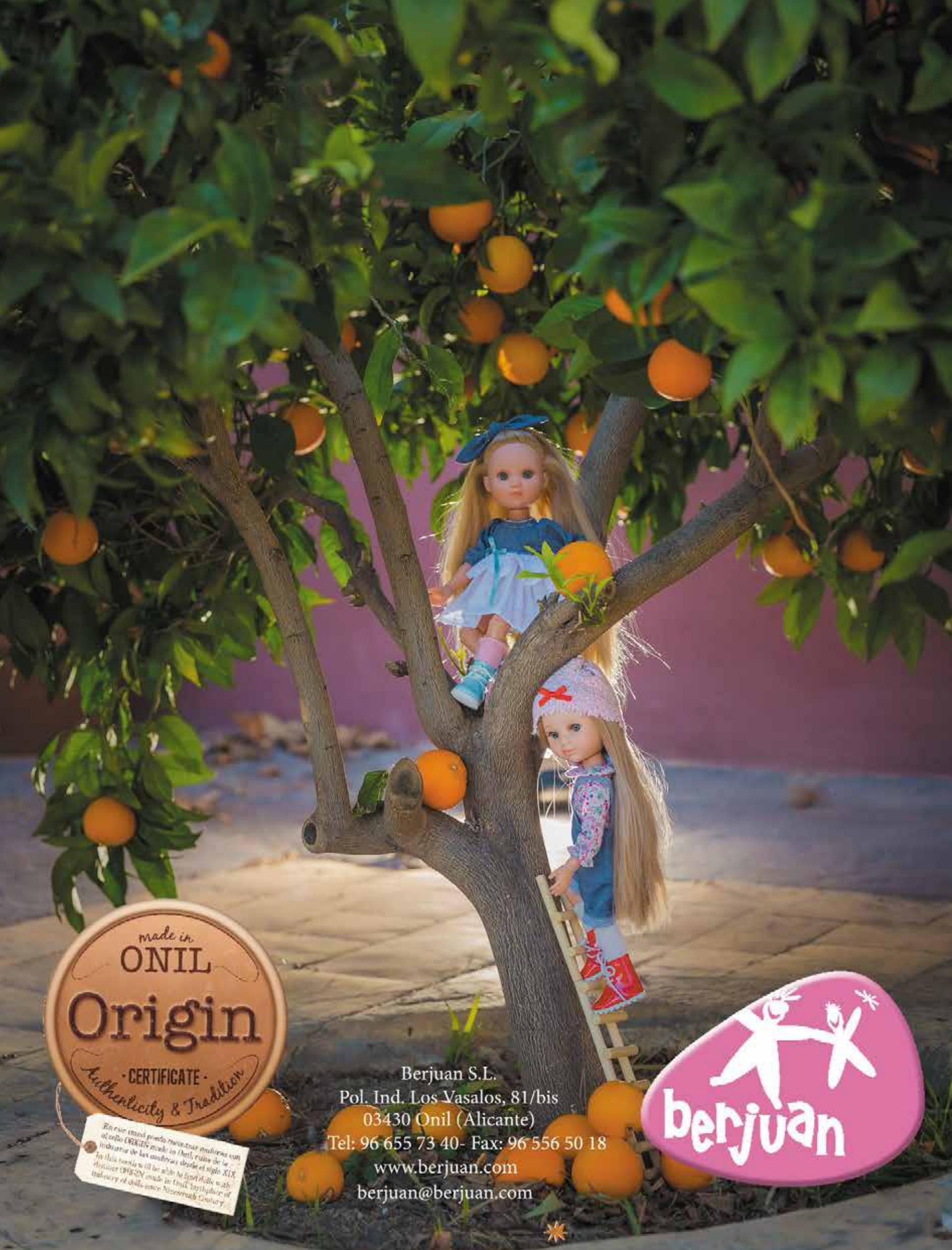
Berjuan



@berjuan\_onil

[www.berjuan.com](http://www.berjuan.com)





Este sello indica que las muñecas que lo llevan fueron fabricadas en Onil, ciudad de la industria de las muñecas desde el siglo XIX.  
In this seal indicates that the dolls which bear it were made in  
the town of Onil, which has been known since the 19th century  
as the city of dolls.

Berjuan S.L.  
Pol. Ind. Los Vásalos, 81/bis  
03430 Onil (Alicante)  
Tel: 96 655 73 40 - Fax: 96 556 50 18  
[www.berjuan.com](http://www.berjuan.com)  
[berjuan@berjuan.com](mailto:berjuan@berjuan.com)

